

V Bruseli 28. januára 2026
(OR. en)

5628/1/26
REV 1

ECOFIN 65
FIN 105
RELEX 86
COEST 56
ECB
EIB

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Rozhodnutie Rady, ktorým sa povoľuje posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru pre Ukrajinu – prijatie

1. Komisia 3. decembra 2025 predložila Rade návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027, ako sa uvádza v dokumente ST 16367/25, a návrh nariadenia, ktorým sa zriaďuje reparačný úver pre Ukrajinu a ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/792 z 29. februára 2024, ktorým sa zriaďuje Nástroj pre Ukrajinu, ako sa uvádza v dokumente ST 16376/25.
2. S cieľom zabezpečiť potrebnú finančnú podporu pre Ukrajinu od druhého štvrt'roka 2026 sa Európska rada 18. decembra 2025 dohodla (EUCO 24/25), že Ukrajine na roky 2026 – 2027 poskytne úver vo výške 90 miliárd EUR prostredníctvom pôžičiek EÚ na kapitálových trhoch, ktoré budú zabezpečené manévrovacím priestorom v rámci rozpočtu Únie. Európska rada sa tiež dohodla, že akákoľvek mobilizácia zdrojov z rozpočtu Únie na účely záruky za tento úver nebude mať vplyv na finančné záväzky Českej republiky, Maďarska a Slovenska.

3. Úver, na ktorom sa Európska rada dohodla s cieľom urýchlene reagovať na situáciu na Ukrajine, si vyžaduje jednomyseľnú dohodu o zmene VFR, ako aj dohodu o úvere zabezpečenom manévrovacím priestorom v rámci rozpočtu EÚ, ktorý nemá vplyv na finančné záväzky týchto troch členských štátov. Ako potvrdil Coreper 19. decembra 2025, z rokovaní Európskej rady a zo záverov, ku ktorým sa dospelo, je zrejmé, že je nemožné dosiahnuť cieľ úveru v primeranej lehote prostredníctvom aktov zahŕňajúcich Úniu ako celok.
4. Nástroj, ktorým sa Ukrajine poskytuje úver, a potrebné zmeny nariadenia o VFR preto možno ako krajnú možnosť schváliť len kombináciou jednomyseľnej dohody o nariadení o VFR a posilnenej spolupráce týkajúcej sa nástrojov podľa článku 212 ZFEÚ, ktorými sa zriaďuje úver, v prípade ktorého výdavky vyplývajúce z vykonávania uvedeného aktu znášajú zúčastnené členské štáty v súlade s článkom 332 ZFEÚ. Na účely uvedeného návrhu úveru pre Ukrajinu je preto nutná posilnená spolupráca.
5. Belgicko, Bulharsko, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Chorvátsko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Fínsko a Švédsko 20. decembra 2025 požiadali Komisiu (ST 17101/25), aby predložila Rade návrh rozhodnutia, ktorým sa povoľuje posilnená spolupráca, ktorej cieľom a rozsahom pôsobnosti je poskytnúť Ukrajine na roky 2026 – 2027 úver vo výške 90 miliárd EUR prostredníctvom pôžičiek EÚ na kapitálových trhoch zabezpečených manévrovacím priestorom v rámci rozpočtu EÚ, a to uplatnením bodov 3 a 4 záverov Európskej rady (EUCO 24/25), ako aj bodu 8 textu o Ukrajine, ktorý dôrazne podporuje 25 hláv štátov alebo predsedov vlád (EUCO 26/25).
6. Komisia 23. decembra 2025 predložila Rade návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa povoľuje posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru pre Ukrajinu, ako sa uvádza v dokumente ST 17116/25.

7. Výbor stálych predstaviteľov sa 9. januára 2026 v princípe dohodol na znení návrhu rozhodnutia Rady, ktorým sa povoľuje posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru pre Ukrajinu, v znení revidovanom právnikmi lingvistami, ako sa uvádza v dokumente ST 17113/25, a vzhľadom na naliehavosť tejto záležitosti a v súlade s článkom 12 ods. 1 prvým pododsekom rokovacieho poriadku Rady rozhodol, že na rozhodnutie o zaslaní uvedeného návrhu rozhodnutia Rady Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu v súlade s článkom 329 ods. 1 druhým pododsekom Zmluvy o fungovaní Európskej únie použije Rada písomný postup.
8. Rada sa 12. januára 2026 písomným postupom rozhodla požiadať Európsky parlament o súhlas s návrhom rozhodnutia Rady, ktorým sa povoľuje posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru pre Ukrajinu, v znení revidovanom právnikmi lingvistami, ako sa uvádza v dokumente ST 17113/25.
9. Európsky parlament 21. januára 2026 udelil súhlas s návrhom rozhodnutia Rady, ktorým sa povoľuje posilnená spolupráca na účely zriadenia úveru pre Ukrajinu (ST 5663/26 + COR 1).
10. Na základe uvedeného sa navrhuje, aby Výbor stálych predstaviteľov potvrdil dohodu o znení a odporučil Rade, aby na jednom z nadchádzajúcich zasadnutí prijala rozhodnutie v znení uvedenom v dokumente ST 17113/25, ktoré už zrevidovali právnici lingvisti, pričom Maďarsko sa zdrží hlasovania.